

## EXPRESS INTERNATIONAL COURIER

5521 NW 72 AVE  
Miami, FL 33166  
Tel: 305.477.7232

4887-B Melrose Avenue  
L/Angeles, Ca 90029  
Tel: 323-4614750

Cra 99 Bis #23H16 L:112  
Bogota, Colombia  
Tel: 5451011

231 High Road  
Seven Sisters Market London, UK  
Tel: 2073583673

### COMMERCIAL VALUE & SECURITY ENDORSEMENT DECLARACION DE VALOR

Cod/ Agen \_\_\_\_\_ Guía Proveedor \_\_\_\_\_ Guía MEIC # \_\_\_\_\_  
Lbs \_\_\_\_\_ Kgs \_\_\_\_\_

SHIPPER/REMITENTE	CONSIGNEE/ DESTINATARIO
Name / Nombre _____	Name / Nombre _____
Address / Dirección _____	Address / Dirección _____
Phone / Telefono _____	Phone / Telefono _____
City / Ciudad      Zip Code / Código Postal _____	City / Ciudad      Zip Code / Código Postal _____

UNITS / UNIDADES	DESCRIPTION OF CONTENTS / DESCRIPTION ARTICULOS	UNIT VALUE / VALOR UNITARIO	TOTAL VALUE / VALOR TOTAL

I truly declare that the statements contained herein are true and correct to the best of my knowledge and belief: therefore we agree that MEIC is not to be held responsible and should be harmless against any claim or liability (and any expense arising therefore). I also certify that this shipment does not contain any explosive material, hazardous goods or any other dangerous material. I understand that any document with my signature or any other document regarding this shipment will be kept until the package has been delivered. I / we authorize MEIC to act on our behalf to fill out any documents required by the law or any other regulation; therefore I / we agree that MEIC acts as our representative and custom agent to proceed and execute customs procedures and consignment to country of destination.

Yo certifico que este envío no contiene ningún explosivo no autorizado, artefactos destructivos o material peligroso.

Yo se que este documento con mi firma original y otros documentos relacionados con este envío serán conservados hasta que el paquete sea entregado.

Yo / nosotros certificamos que hemos cumplido con todas las leyes y regulaciones aplicables a la importación y exportación de los países a los que desde y a través de los cuales puedan concurrir ambos citados, yo / nosotros autorizamos a MEIC o su representante como mi / nuestro agente de aduana para proceder a ejecutar los trámites de aduana y para la consignación de entrada en el país de destino. Yo / nosotros certificamos que la información proporcionada a MEIC de forma oral en esta declaración es precisa, concreta y veraz. Por lo anterior yo / nosotros acordamos indemnizar y absolver a MEIC por cualquier reclamo, obligación o costo debido a mi / nuestro incumplimiento de cualquier ley o regulación aplicable en el país de origen o destino y mercancías amparadas con la guía que se indica en este documento. Cerciorese que todo paquete debe ser recibido en destino con zunchos de MensaExpress fuera de Bogota, de lo contrario escribir la anomalía en la guía de la transportadora, si se recibe de conformidad no se aceptan reclamos.

Shipper's Signature \_\_\_\_\_  
Firma Remitente \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_  
Fecha \_\_\_\_\_

I.D. # \_\_\_\_\_